

行政・学校と連携した

# 外国籍保護者向けの日本語学習機会の創出 および 地域交流



NPO 法人 ABC ジャパン

## 【地域の現状】

### 横浜市鶴見区

市内最大の  
南米出身者  
コミュニティ



- ◆ 仕事優先で日本語を体系的に学ぶ機会が少ないため、在日年数が長くても日本語レベルは総じて低い。
- ◆ 働きながら子育てをしている人が参加できる日本語教室がほとんどない。

## 【課題】

当団体が行う生活相談によく寄せられる内容より、地域で安心して生活し、次世代を担う子ども達の進路に積極的に関わるためには以下の課題を解決する必要がある。

- ◆ 学校や役所からの文書が読めない
- ◆ 教師や地域住民とコミュニケーションがとれない
- ◆ 生徒のニーズに合った日本語教室がない

## 目標設定

- ◆ 定住化の進む南米出身者を中心とする外国籍保護者が、日本での子育てに対する不安を軽減し、子どもの教育に積極的に関われるようにする。
- ◆ 移民第2世代の進路選択をサポートするために、保護者に対する情報及び意識啓発を行う。
- ◆ 地域社会の各種行事に外国人住民が参加することで、地域生活を充実させる。

**Web seminar**  
Para entrar na Faculdade irá depender das notas do colégio!  
Entenda o novo sistema de ingresso na faculdade, além de Faculdades mais caras, valores, bolsas de estudo, entre outros...  
Para pais e filhos Se o seu filho já está no grêmio, não perca esta reunião, será muito diferente! Reserve sua vaga!  
08/Mar/2014 10:30 - 13:30 (土)  
Organizador: NPO ABC Japan  
NPO ABC ジャパン 横浜南米日系会  
Tel: 045-550-3455  
e-mail: info@abcjapan.org

**Uma viagem pela história japonesa navegando no Rio de Yokohama**  
10-10 ABC Japan  
11-10 Sakuragicho \* 参観日 (Sat) 10:30 - 12:00  
11-30 Alimpo - China Town \* 参観日 (Sat) 10:30 - 12:00  
12-30 Viagem ao Navio (Imagem) \* 参観日 (Sat) 10:30 - 12:00  
14-10 Saída do navio (08h) \* 参観日 (Sat) 11:00 (adulto) ¥1,600 (infante) ¥800 (participação)  
15-10 Final - Yamashita Koen A volta à livre  
18/Jan (sab)  
Passeio com os alunos do curso de japonês. (aos que quiserem participar entre em contato antecipadamente).  
Organização: NPO ABC Japan  
Tel: 045-550-3455  
e-mail: info@abcjapan.org

## 【取組の内容】



NPO 法人 ABC ジャパン

取組 1:

### コミュニケーションを主眼とした 日本語教室の開催

#### 〈目標〉

- ◎生活に必要な情報を収集し、内容を理解するためのコミュニケーションスキルを習得する。
- ◎行政や学校で使用するキーワードの理解を進めるための情報収集スキルを身につける。

#### 〈内容〉

外国籍保護者を対象とした日本語教室の開催

#### 〈参加者総数〉

17人（国籍別内訳 ブラジル 13人 ベルー 2人  
ポリビア・フィリピン各 1人）

#### 〈開催時間数〉

67時間〈全 23回〉

取組 2:

### 外国人住民向けの 生活オリエンテーションの実施

#### 〈目標〉

- ◎外国人住民の生活の質向上を目指す。
- ◎参加する支援者と学習者の意見交換の場を創出する。

#### 〈内容〉

子どもの教育、特に高校・大学進学についてのガイダンス。母国と日本の食文化を学び交流を深めるための料理教室。

#### 〈参加者総数〉

74人（国籍別内訳 ブラジル 20人 フィリピン 4人  
中国 8人 ポリビア・ベルー各 3人 インド 1人 日本 35人）

#### 〈開催時間数〉

19時間〈全 5回〉

## 取組の成果

◎生活に密着した日本語や地域情報の提供を行うことができ、受講生は自信をもって生活できる日本語力を身につけられた。

◎普段から相談を受けている課題を事業に組み込むことで、外国籍保護者の子どもの教育への積極的参加を促すことができた。

◎ガイダンスを通して、高校・大学進学の大変さや準備の必要性などを多くの保護者に伝えることができた。

◎料理を通じて、外国人定住者と地域住民との交流を促進することができた。

## 【今後の課題】

◆日本語教室では生活に密着した実用的な授業を行うことができたが、生徒のニーズに完全に応えるまでには至っていないので、さらに学習者の需要によりそった内容にしたい。

◆外国人保護者が抱える子育てや生活の悩みを具体的に聞き出すことができたので、こうした情報を支援者ネットワークで共有していきたい。



国際保護者向けの日本語習得会の創出 ―地域交流―

NPO法人 ABC ジャパン

【課題】

- 多岐にわたる言語環境の中で、日本語を習得する機会が限られている。
- 習得した日本語を、地域社会で活用する機会が少ない。
- 地域社会の中で、日本語を習得する機会を増やす。

【目標】

- 国際保護者の日本語習得を支援し、地域社会で活躍する機会を増やす。
- 地域社会と国際保護者の交流を促進し、相互理解を深める。
- 地域社会の活性化に貢献する。



国際保護者向けの日本語習得会の創出

国際保護者向けの日本語習得会の創出

国際保護者向けの日本語習得会の創出

